

# Aceite universal para corte

## Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

Fecha de emisión: 17-05-2024 Fecha de revisión: 17-05-2024 Versión: 1.0

### SECCIÓN 1 Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa

#### 1.1. Identificación del producto químico

Nombre del producto Aceite universal para corte  
Código de producto BU ET&A



#### 1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de información adicional

#### 1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Utilización aconsejada Lubricante  
Restricciones de utilización Reservado a un uso profesional

#### 1.4. Datos sobre el proveedor

##### Proveedor

Hilti Chile Ltda.  
Av. Apoquindo 4501, piso 13 Las Condes 7550000  
Santiago  
Chile  
T +562 655 3000 - F +562 426 1974  
[clonlinesales@hilti.com](mailto:clonlinesales@hilti.com)

##### Servicio que expide la ficha técnica

Hilti AG  
Feldkircherstraße 100  
9494, Schaan  
Liechtenstein  
T +423 234 2111  
[product.compliance-power.tools@hilti.com](mailto:product.compliance-power.tools@hilti.com)

#### 1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia Emergency CONTACT (24-Hour-Number)  
GBK/Infotrac ID 101022  
(USA domestic) 1 800 535 5053  
or international (001) 352 323 3500

País	Organismo/Empresa	Dirección	Número de emergencia	Comentario
Chile	CITUC	<a href="mailto:cituc@met.puc.cl">cituc@met.puc.cl</a>	Emergencias Toxicológicas: +562 2635 3800 Emergencias Químicas: +562 2247 3600	

### SECCIÓN 2 Identificación del peligro o los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación de acuerdo a Decreto N° 57 de 2019

Producto químico no clasificado como peligroso según Decreto N° 57 de 2019

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado SGA CL

Pictogramas de peligro (SGA CL)

# Aceite universal para corte

## Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

Palabra de advertencia (SGA CL)	No requerido
Indicaciones de peligro (SGA CL)	No requerido
Consejos de prudencia (SGA CL)	No requerido

### 2.3. Otros peligros que no se consideraron para la clasificación

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 3 Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

Esta mezcla no contiene sustancias que deban ser mencionadas de acuerdo con NCh 2245.

## SECCIÓN 4 Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible).
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	Permitir que la persona afectada respire aire fresco. Colocar a la víctima en reposo.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	Retirar la ropa afectada y lavar las zonas de piel expuestas con un jabón suave y agua; a continuación, enjuagar con agua caliente.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con agua abundante. Consúltese con el médico si persiste el dolor o la irritación.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	Enjuagarse la boca. En caso de malestar, consultar a un médico.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos	No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.
------------------	---

### 4.3. Indicación de toda atención médica y los tratamientos especiales que deban aplicarse inmediatamente

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 5 Medidas para lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	Anhidrido carbónico. Polvo seco. Espuma resistente al alcohol.
Medios de extinción no apropiados	No utilizar flujos de agua potentes.

### 5.2. Peligros específicos derivados de los productos químicos

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
--	---

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas de precaución contra incendios	Evacuar la zona.
Instrucciones para extinción de incendio	Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.
Protección durante la extinción de incendios	No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria. Utilizar un aparato respiratorio autónomo y un traje de protección.

## SECCIÓN 6 Medidas que se deben tomar en caso de vertido/derrame accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales	En caso de derrame el suelo puede quedar deslizante.
-------------------	--

# Aceite universal para corte

## Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia Evacuar el personal no necesario.

### Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.  
Procedimientos de emergencia Ventilar la zona.

### 6.2. Precauciones medioambientales y medidas adicionales de prevención de desastres

Precauciones relativas al medio ambiente Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables, Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas

### 6.3. Métodos y materiales de contención y limpieza

Procedimientos de limpieza Recoger el vertido. Almacenar alejado de otros materiales. Absorber con material absorbente de líquidos (por ejemplo: arena, tierra de diatomeas, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

## SECCIÓN 7 Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Peligros adicionales durante el tratamiento Evitar la formación de aerosol o salpicaduras.  
Precauciones para una manipulación segura Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. Garantizar una buena ventilación de la zona de trabajo para evitar la formación de vapores.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Consérvase únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado lejos de : Luz directa del sol, Fuentes de calor. Mantener lejos de cualquier fuente de ignición.  
Materiales incompatibles Ácidos fuertes. Bases fuertes. Agentes oxidantes fuertes.  
Calor y fuentes de ignición No calentar el recipiente de almacenaje.

### 7.3. Usos específicos finales

No se dispone de información

## SECCIÓN 8 Controles de exposición/protección personal

### 8.1. Parámetros de control

No se dispone de información adicional

### 8.2. Controles de exposición

Controles técnicos apropiados Garantizar una ventilación adecuada. Garantizar una extracción o una ventilación general del local para reducir las concentraciones de nieblas y/o vapores.

### 8.3. Equipos de protección personal

#### Equipo de protección individual:

Evitar toda exposición innecesaria.

#### Ropa de protección - selección del material:

No lleve paños de limpieza empapados en producto en los bolsillos del pantalón. Úsese indumentaria protectora adecuada

#### Protección de las manos:

Evitar los contactos repetidos o prolongados con la piel

Tipo	Material	Permeabilidad	Espesor (mm)	Penetración	Norma
Guantes desechables	Caucho nitrílico (NBR)	6 (> 480 minutos)	0,38		EN ISO 374

# Aceite universal para corte

## Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

<b>Protección ocular:</b>			
Gafas químicas o pantalla facial con gafas de seguridad. Evitar el contacto con la piel y los ojos			
Tipo	Campo de aplicación	Características	Norma
Pantalla facial, Gafas de seguridad	Gotas		

<b>Protección respiratoria:</b>
El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Evitar respirar polvo, neblinas y pulverizaciones

## SECCIÓN 9 Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Líquido
Apariencia	Líquido.
Color	Amarillo
Olor	Odourless.
Umbral olfativo	No disponible
pH	No aplicable
Punto de fusión	No disponible
Punto de congelación	No disponible
Punto de ebullición	No disponible
Punto de inflamación	280 °C
Temperatura de auto-inflamación	No disponible
Temperatura de descomposición	No disponible
Inflamabilidad	No disponible
Presión de vapor	No disponible
Límites de explosión	No disponible
Densidad relativa de vapor a 20°C	No disponible
Densidad relativa	No disponible
Densidad	0,92 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad	insoluble en agua.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	No disponible
Viscosidad, cinemática	35 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Viscosidad, dinámica	No disponible

### Otros datos

Contenido de COV	0 %
------------------	-----

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química	Estable en las condiciones normales de utilización.
Reactividad	Estable en las condiciones normales de utilización.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Estable en las condiciones normales de utilización.
Condiciones que deben evitarse	Estable en las condiciones normales de utilización.
Materiales incompatibles	Ácidos fuertes. Bases fuertes. Oxidantes potentes.
Productos de descomposición peligrosos	humo. Dióxido de carbono. Posible formación de gases tóxicos.
Temperatura de manipulación	No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 11 Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	No hay datos disponibles
Toxicidad aguda (cutánea)	No hay datos disponibles

# Aceite universal para corte

## Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

Toxicidad aguda (inhalación)	No hay datos disponibles
Corrosión o irritación cutáneas	No hay datos disponibles pH: No aplicable
Lesiones oculares graves o irritación ocular	No hay datos disponibles pH: No aplicable
Sensibilización respiratoria o cutánea	No hay datos disponibles
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles
Carcinogenicidad	No hay datos disponibles
Toxicidad para la reproducción	No hay datos disponibles
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	No hay datos disponibles
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	No hay datos disponibles
Peligro de inhalación	No hay datos disponibles
Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

<b>Aceite universal para corte</b>	
Viscosidad, cinemática	35 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)

### 11.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/efectos No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.

## SECCIÓN 12 Información ecotoxicológica

### 12.1. Ecotoxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático	No hay datos disponibles
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático	No hay datos disponibles
Otros datos	Evitar su liberación al medio ambiente.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de información adicional

### 12.3. Potencial de bioacumulación

<b>Aceite universal para corte</b>	
Potencial de bioacumulación	No establecido.

### 12.4. Movilidad en suelo

No se dispone de información adicional

### 12.5. Otros efectos adversos

Peligro para la capa de ozono	No hay datos disponibles
Otros datos	Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 13 Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla

Normativa regional sobre residuos	Eliminar las materias impregnadas de acuerdo con la normativa vigente.
Recomendaciones para la eliminación de productos/envases	Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional. No verter a la alcantarilla.
Información ecológica	Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 14 Información relativa al transporte

# Aceite universal para corte

## Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

En conformidad con ADR / IMDG / IATA / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
<b>14.1. Número ONU o número ID</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.4. Grupo de embalaje</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
No se dispone de información adicional			

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

#### Transporte por vía terrestre

No regulado

#### Transporte marítimo

No regulado

#### Transporte aéreo

No regulado

#### Transporte ferroviario

No regulado

### 14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable

## SECCIÓN 15 Información sobre la reglamentación

Reglamento local de Chile

D.S. 57/2019 Regleamento de clasidicación, etiquetado y notificación de sustancia quimaicas y mezclas peligrosas  
 NCh 382:2017 - Mercancías peligrosas - Clasificación  
 NCh 2245:2021 - Hoja de datos de seguridad para productos químicos - Contenido y orden de las secciones  
 NCh 2190:2003 - Transporte de sustancias peligrosas - Distintivos para identificación de riesgos  
 NCh 1411/4:1978 - Prevención de riesgos - Parte 4: Identificación de riesgos de materiales  
 Ley N° 20.920, de 17 de mayo de 2016 - Ley Marco para la Gestión de Residuos, la Responsabilidad Extendida del Productor y Fomento al reciclaje  
 Decreto 594 de 23 de julio de 2015 - Aprueba reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo  
 Decreto 43 de 27 de julio de 2015 - Aprueba el reglamento de almacenamiento de sustancias peligrosas  
 Decreto 298 de 2 de febrero de 2002 - Reglamenta transporte de cargas peligrosas por calles y caminos

# Aceite universal para corte

## Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

### SECCIÓN 16 Otras informaciones

#### Abreviaturas y acrónimos

N° CAS - Número del Servicio de resúmenes químicos (CAS)  
ADN - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores  
ADR - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera  
ATE - Estimación de la toxicidad aguda  
FBC - Factor de bioconcentración  
VLB - Valor límite biológico  
DBO - Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)  
CLP - Reglamento (CE) n° 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado  
DQO - Demanda química de oxígeno (DQO)  
DMEL - Nivel derivado con efecto mínimo  
DNEL - Nivel sin efecto derivado  
N° CE - número CE  
CE50 - Concentración efectiva media  
ED - Propiedades de alteración endocrina  
EN - Norma europea  
CIIC - Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer  
IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo  
IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
VLEPI - Valor límite de exposición profesional indicativo  
CL50 - Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas  
DL50 - Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media)  
LOAEL - Nivel más bajo con efecto adverso observado  
N.E.P - No especificado en otra parte  
NOAEC - Concentración sin efecto adverso observado  
NOAEL - Nivel sin efecto adverso observado  
NOEC - Concentración sin efecto observado  
OCDE - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos  
VLA - Límite de exposición profesional  
PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica  
PNEC - Concentración prevista sin efecto  
REACH - Reglamento (CE) n° 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos  
RID - Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril  
FDS - Ficha de Datos de Seguridad  
TLM - Tolerancia media límite  
TRGS - Normas técnicas aplicables a las sustancias peligrosas  
DTO - Necesidad teórica de oxígeno (BThO)  
COV - Compuestos orgánicos volátiles  
WGK - Clase de peligro para el agua  
mPmB - Muy persistente y muy bioacumulable

SDS\_CL\_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.